

dann am 14. Januar 1689 verlassen und nach Frankreich zurückkehren -],
 mais Je pens bien vous protester que depuis [1684] que Je suis en
 Suisse Je n'ay Jamais rien eu plus a Coeur que de vous donner des mar-
 ques de la parfaite Estime que J'ay tousjours eu pour vous
 Si Les Ministres [konkret Johann Franz Dietrich Baron von Landsee zu
 Perg, der Gesandte des Röm. Reiches, gemeint] de L'Empereur [Leo-
 pold I.] font [anlässlich der eben vom 6. bis 14. Dezember 1688 in Ba-
 den stattfindenden gemeineidg. Tagsatzung³, die sowohl von Tambonneau
 wie auch von Landsee nicht aber von Zurlauben, als Vertreter von Stadt
 und Amt Zug, besucht war, gemeint] de nouvelles Jnstances pour la le-
 vée des six mil hommes⁴ dont on a desia parle⁵ [anlässlich der gleich-
 falls von Tambonneau und Landsee nicht aber von Zurlauben besuchten
 gemeineidg. Tagsatzung⁶ vom 10. Oktober bis 16. November 1688 in Ba-
 den] Je vous prie de faire Cognoistre a vos Seigneurs Superieurs [Am-
 mann und Rat] de quelle Consequence Jl seroit Pour nos alliances d'ac-
 corder une chose Aux ennemys de la france si Contraire a ses Jnteres,
 vous poves asseurer Ceux qui voudront bien rejeter cette Proposition
 qui n'a pour but que de nous Brouiller qu'avant mon depart Je scaura
 recompencer leurs services, tenes le pour asseure, et me Croyes ...".

1) s. etwa Zurlaubiana AH 97/181 sowie den entsprechenden Eintrag im Toten-
 buch der Stadt Zug vom Dezember 1688

2)

3) s. EA VI 2, 244 (Nr. 143)

4) s. ebenda 245 c: Die besagten Truppen sollten zwecks Garantierung der
 Neutralität in der Stadt Konstanz und den Waldstädten zum Einsatz kom-
 men. Das Ganze ist übrigens auf dem Hintergrunde der eben neuausgebro-
 chenen kriegerischen Auseinandersetzungen zwischen Frankreich und dem
 Röm. Reich bzw. Oesterreich zu sehen, s. auch Zurlaubiana AH 113/115.

5) s. EA VI 2, 235 h spez. 237 Zeilen 4ff

6) s. ebenda 232 (Nr. 139)

Original, das Adressenschildchen ist auf Blatt 349^V aufgeklebt
 AH 113, 348-349 - Blatt 349 leer

1688 November 10., Baden

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR ANTOINE-MICHEL DE] TAMBONNEAU
 AN AMMANN [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"Je recois dans ce moment les petits poissons [aus dem Zugersee?] que

Vous avez eu la bonte de m'envoyer dont Je vous rends Graces, mais Je Crains qu'ils ne se puissent Garder Jusques a vendredy [den 12. November], Cela estant Jl faudra s'en Consoler Car pour Les manger un Jour Gras Je trouve que la viande vaut mieux, J'espere que nous partirons d'icy [gemeint von Baden, wo der Ambassador an der vom 10. Oktober bis 16. November 1688 dauernden gemeineidg. Tagsatzung teilnahm]¹ Jncessamment ainsy Je n'ay qu'a vous remercier de vostre bonne Volonte pour vendredy, Je viens mesme d'envoyer chercher mon Cuisinier qui me dit que ceux cy pourront bien aller Jusques a vendredy, nous boirons a vostre santè[!],

Je ne scay ce que vos [gemeint Stadt und Amt Zug] deutes [Johann Jakob **Brandenberg** und Johann **Weber**] rapporteront a la Cession[!? - vermutlich müsste es "session" heissen, womit dannzumal der Zuger Stadt- und Amtsrat gemeint wäre -] mais Jl me paroist qu'ils sont fort affectionnés[!] a tout ce que nos ennemys [eben hatte Frankreich den Krieg mit dem Röm. Reich bzw. Oesterreich wieder aufgenommen] demande[nt] [- der Gesandte des Röm. Reiches, Johann Franz Dietrich Baron von **Landsee zu Perg**, wünschte, dass die eidg. Orte Oesterreich, zwecks Garantierung der Neutralität der Stadt Konstanz und der Waldstädte, 1400² bzw. 5 bis 6000³ Mann zur Verfügung stellen]⁴ Je Crois qu'ilz y pourront trouver leur Compte En leur particulier, mais Je Crains qu'ils ne fassent pas celuy du Canton

Vous ne me mandes rien des recreües pour L'augmentation des Compagnies⁵, Jl est Cependant Necessaire que J'en sois Jnformé, vous voyes bien de quelle Consequence Jl est au service du Roy [**Ludwig XIV.**] qu'on n'y fasse pas de difficulte, et qu'on ne Traitte pas de Nouveauté [- Massnahmen bezüglich der Vermeidung von Transgressionen gegenüber Oesterreich und Mailand/Spanien? -] ce qui n'est qu'une mesme chose avec ce qui se pratique de tout temps de donner Le monde dont on a besoin pour entretenir Les Compagnies qui ont tousjours esté sur le pied de deux cent hommes, ce que Je vous Puis dire sur ce sujet est que desia plusieurs des Louables Cantons Les ont accordée et que la Cour a cette affaire fort a coeur, Je vous prie d'y vouloir faire faire Les reflexions deües et de Croire que Je suis tousjours tres parfaitement ...".

1) s. EA VI 2, 232 (Nr. 139)

2) s. ebenda 233 c

3) s. ebenda 235 h spez. 237 Zeilen 4ff

4) s. auch Zurlaubiana AH 113/114

5) Zu diesem und den obangezogenen Themen s. ebenda auch AH 110/46 und 46A. Beachte, dass Stadt und Amt Zug zu jener Zeit überhaupt keine Kompagnie in franz. Diensten besass - s. ebenda AH 13/51 -, dies änderte sich erst durch die noch 1688 erfolgende Aufstellung der Kompagnie von Hptm. **Beat Jakob II.** Zurlauben im Regiment Stoppa, s. ebenda AH 101/69.